

6.2.2019

A8-0024/20

Emendamento 20

Ángela Vallina, Paloma López Bermejo, Sofia Sakorafa, Anne Marie Mineur, Merja Kyllönen, Kostadinka Kuneva, Kostas Chrysogonos, Dimitrios Papadimoulis
a nome del gruppo GUE/NGL

Relazione

A8-0024/2019

Cecilia Wikström

Deliberazioni della commissione per le petizioni nel corso del 2018
(2018/2280(INI))

Proposta di risoluzione

Considerando A

Proposta di risoluzione

A. considerando che il diritto di petizione *mette* a disposizione delle persone un meccanismo aperto, democratico e trasparente attraverso cui pervenire a una soluzione non giudiziaria delle loro denunce formali presentate ai loro rappresentanti direttamente eletti, in particolare ove esse riguardino gli ambiti dell'attività dell'Unione europea;

Emendamento

A. considerando che il diritto di petizione *mira a mettere* a disposizione delle persone un meccanismo aperto, democratico e trasparente attraverso cui pervenire a una soluzione non giudiziaria delle loro denunce formali presentate ai loro rappresentanti direttamente eletti, in particolare ove esse riguardino gli ambiti dell'attività dell'Unione europea;

Or. en

6.2.2019

A8-0024/21

Emendamento 21

Ángela Vallina, Paloma López Bermejo, Sofia Sakorafa, Anne-Marie Mineur, Merja Kyllönen, Kostadinka Kuneva, Kostas Chrysogonos, Rina Ronja Kari, Dimitrios Papadimoulis

a nome del gruppo GUE/NGL

Relazione

A8-0024/2019

Cecilia Wikström

Deliberazioni della commissione per le petizioni nel corso del 2018
(2018/2280(INI))

Proposta di risoluzione

Considerando B

Proposta di risoluzione

B. considerando che il diritto di petizione *accresce* la reattività del Parlamento europeo nel rispondere ai cittadini e residenti dell'Unione europea;

Emendamento

B. considerando che il diritto di petizione *dovrebbe essere un elemento fondamentale per una democrazia partecipativa in cui il diritto di ogni cittadino a svolgere parte attiva nella vita democratica dell'Unione sia tutelato in modo efficace; che dovrebbe accrescere* la reattività del Parlamento europeo nel rispondere ai cittadini e residenti dell'Unione europea; *considerando che una vera democrazia dovrebbe garantire la piena trasparenza, l'effettiva tutela dei diritti fondamentali e il coinvolgimento concreto dei cittadini nei processi decisionali;*

Or. en

6.2.2019

A8-0024/22

Emendamento 22

Ángela Vallina, Paloma López Bermejo, Sofia Sakorafa, Anne-Marie Mineur, Merja Kyllönen, Kostadinka Kuneva, Kostas Chrysogonos, Dimitrios Papadimoulis
a nome del gruppo GUE/NGL

Relazione

A8-0024/2019

Cecilia Wikström

Deliberazioni della commissione per le petizioni nel corso del 2018
(2018/2280(INI))

Proposta di risoluzione

Considerando C

Proposta di risoluzione

C. considerando che ciascuna petizione **viene** attentamente valutata ed esaminata; che ciascun firmatario ha il diritto di ricevere entro un termine ragionevole una risposta e informazioni in merito alla decisione sulla ricevibilità adottata dalla commissione per le petizioni nella sua lingua o nella lingua utilizzata nella petizione;

Emendamento

C. considerando che ciascuna petizione **deve essere** attentamente valutata ed esaminata; che ciascun firmatario ha il diritto di ricevere entro un termine ragionevole una risposta **sostanziale e** informazioni in merito alla decisione sulla ricevibilità adottata dalla commissione per le petizioni nella sua lingua o nella lingua utilizzata nella petizione;

Or. en

6.2.2019

A8-0024/23

Emendamento 23

Ángela Vallina, Paloma López Bermejo, Sofia Sakorafa, Anne-Marie Mineur, Merja Kyllönen, Kostadinka Kuneva, Kostas Chrysogonos, Dimitrios Papadimoulis
a nome del gruppo GUE/NGL

Relazione

A8-0024/2019

Cecilia Wikström

Deliberazioni della commissione per le petizioni nel corso del 2018
(2018/2280(INI))

Proposta di risoluzione

Considerando D

Proposta di risoluzione

D. considerando che le attività della commissione per le petizioni si basano sugli stimoli e sui contributi forniti dai firmatari;

Emendamento

D. considerando che le attività della commissione per le petizioni si basano ***in misura significativa*** sugli stimoli e sui contributi forniti dai firmatari ***su un'ampia gamma di argomenti quali diritti fondamentali, benessere dei minori, diritti delle persone con disabilità, diritti delle minoranze, diritti dei minori, mercato interno, diritto ambientale, rapporti di lavoro, politiche migratorie, accordi commerciali, questioni di salute pubblica, trasporti, diritti degli animali e discriminazione;***

Or. en

6.2.2019

A8-0024/24

Emendamento 24

Ángela Vallina, Paloma López Bermejo, Sofia Sakorafa, Anne-Marie Mineur, Merja Kyllönen, Kostadinka Kuneva, Kostas Chrysogonos, Dimitrios Papadimoulis
a nome del gruppo GUE/NGL

Relazione

A8-0024/2019

Cecilia Wikström

Deliberazioni della commissione per le petizioni nel corso del 2018
(2018/2280(INI))

Proposta di risoluzione

Considerando E

Proposta di risoluzione

E. considerando che ***la commissione per le petizioni ritiene che l'iniziativa*** dei cittadini europei ***sia*** uno strumento ***estremamente importante*** in termini di democrazia diretta e partecipativa, che consente ai cittadini di partecipare attivamente alla definizione delle normative europee;

Emendamento

E. considerando che ***il potenziale dell'iniziativa*** dei cittadini europei ***deve essere sfruttato appieno affinché essa divenga*** uno strumento ***di massima importanza*** in termini di democrazia diretta e partecipativa, che consente ai cittadini di partecipare attivamente alla definizione delle normative europee;

Or. en

6.2.2019

A8-0024/25

Emendamento 25

Ángela Vallina, Paloma López Bermejo, Sofia Sakorafa, Anne-Marie Mineur, Merja Kyllönen, Kostadinka Kuneva, Kostas Chrysogonos, Dimitrios Papadimoulis
a nome del gruppo GUE/NGL

Relazione

A8-0024/2019

Cecilia Wikström

Deliberazioni della commissione per le petizioni nel corso del 2018
(2018/2280(INI))

Proposta di risoluzione

Considerando I

Proposta di risoluzione

I. considerando che da tempo il Parlamento svolge un ruolo di primo piano per quanto riguarda lo sviluppo del processo di petizione a livello internazionale e dispone *del* processo di petizione *più* aperto e trasparente in Europa, che consente la partecipazione attiva dei firmatari alle sue attività;

Emendamento

I. considerando che da tempo il Parlamento svolge un ruolo di primo piano per quanto riguarda lo sviluppo del processo di petizione a livello internazionale e dispone *di un* processo di petizione *ragguardevole*, aperto e trasparente in Europa, che consente la partecipazione attiva dei firmatari alle sue attività;

Or. en

Emendamento 26

Ángela Vallina, Paloma López Bermejo, Sofia Sakorafa, Anne-Marie Mineur, Merja Kyllönen, Kostadinka Kuneva, Kostas Chrysogonos, Dimitrios Papadimoulis
a nome del gruppo GUE/NGL

Relazione

A8-0024/2019

Cecilia Wikström

Deliberazioni della commissione per le petizioni nel corso del 2018
(2018/2280(INI))

Proposta di risoluzione**Paragrafo 1***Proposta di risoluzione*

1. sottolinea il ruolo sostanziale che la commissione per le petizioni *svolge* nel difendere e promuovere i diritti dei cittadini e residenti dell'UE, nell'ambito di competenza della commissione, garantendo che le preoccupazioni dei firmatari siano riconosciute e che mediante il processo di petizione le loro rimostranze legittime siano risolte, ove possibile, in modo tempestivo ed efficiente; ricorda la responsabilità della Commissione e delle autorità degli Stati membri di cooperare con la commissione per le petizioni, soprattutto per quanto riguarda la presentazione di un feedback adeguato sullo scambio di informazioni pertinenti; ribadisce che tale cooperazione è essenziale per rispondere alle esigenze dei firmatari in linea con i trattati e la Carta dei diritti fondamentali;

Emendamento

1. sottolinea *che il diritto di petizione dovrebbe rafforzare la capacità di reazione del Parlamento, contribuendo a risolvere i problemi relativi principalmente al recepimento e all'attuazione della legislazione dell'UE; mette in evidenza* il ruolo sostanziale che la commissione per le petizioni *può svolgere* nel difendere e promuovere i diritti dei cittadini e residenti dell'UE, nell'ambito di competenza della commissione, garantendo che le preoccupazioni dei firmatari siano riconosciute e che mediante il processo di petizione le loro rimostranze legittime siano risolte, ove possibile, in modo tempestivo ed efficiente; ricorda la responsabilità della Commissione e delle autorità degli Stati membri di cooperare con la commissione per le petizioni, soprattutto per quanto riguarda la presentazione di un feedback adeguato sullo scambio di informazioni pertinenti; ribadisce che tale cooperazione è essenziale per rispondere alle esigenze dei firmatari in linea con i trattati e la Carta dei diritti fondamentali;

Or. en

6.2.2019

A8-0024/27

Emendamento 27

Ángela Vallina, Paloma López Bermejo, Sofia Sakorafa, Anne-Marie Mineur, Merja Kyllönen, Kostadinka Kuneva, Kostas Chrysogonos, Dimitrios Papadimoulis

a nome del gruppo GUE/NGL

Relazione

A8-0024/2019

Cecilia Wikström

Deliberazioni della commissione per le petizioni nel corso del 2018
(2018/2280(INI))

Proposta di risoluzione

Paragrafo 3 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione

Emendamento

3 bis. continua a considerare un obbligo particolare quello di garantire che ai firmatari venga attentamente motivata l'irricevibilità o l'archiviazione di petizioni a ragione della loro infondatezza;

Or. en

6.2.2019

A8-0024/28

Emendamento 28

Ángela Vallina, Paloma López Bermejo, Sofia Sakorafa, Anne Marie Mineur, Merja Kyllönen, Kostadinka Kuneva, Kostas Chrysogonos, Dimitrios Papadimoulis
a nome del gruppo GUE/NGL

Relazione

A8-0024/2019

Cecilia Wikström

Deliberazioni della commissione per le petizioni nel corso del 2018
(2018/2280(INI))

Proposta di risoluzione

Paragrafo 3 ter (nuovo)

Proposta di risoluzione

Emendamento

3 ter. deplora che i firmatari non siano ancora sufficientemente informati circa i motivi in base ai quali una petizione può essere dichiarata irricevibile;

Or. en

Emendamento 29

Ángela Vallina, Paloma López Bermejo, Sofia Sakorafa, Anne-Marie Mineur, Merja Kyllönen, Kostadinka Kuneva, Kostas Chrysogonos, Dimitrios Papadimoulis
a nome del gruppo GUE/NGL

Relazione**A8-0024/2019****Cecilia Wikström**

Deliberazioni della commissione per le petizioni nel corso del 2018
(2018/2280(INI))

Proposta di risoluzione**Paragrafo 4***Proposta di risoluzione*

4. ribadisce la necessità di un dibattito pubblico continuo riguardante gli ambiti di attività dell'Unione, i suoi limiti e il suo futuro al fine di garantire che i cittadini siano bene informati in merito ai livelli ai quali vengono prese le decisioni **e di prevenire la tendenza a "incolpare Bruxelles" applicata da alcuni Stati membri irresponsabili**; chiede un dialogo semestrale più intenso e strutturato tra la commissione per le petizioni e i membri delle commissioni per le petizioni all'interno dei parlamenti nazionali in merito alle petizioni che vertono su questioni di grande interesse per i cittadini europei, stimolando un dibattito reale tra i deputati al Parlamento europeo e i parlamentari nazionali, incentrato sulle petizioni che contribuirebbero ulteriormente a sensibilizzare sulle politiche dell'UE e a fare chiarezza sulle competenze dell'UE e degli Stati membri;

Emendamento

4. ribadisce la necessità di un dibattito pubblico continuo riguardante gli ambiti di attività dell'Unione, i suoi limiti e il suo futuro al fine di garantire che i cittadini siano bene informati in merito ai livelli ai quali vengono prese le decisioni; chiede un dialogo semestrale più intenso e strutturato tra la commissione per le petizioni e i membri delle commissioni per le petizioni all'interno dei parlamenti nazionali in merito alle petizioni che vertono su questioni di grande interesse per i cittadini europei, stimolando un dibattito reale tra i deputati al Parlamento europeo e i parlamentari nazionali, incentrato sulle petizioni che contribuirebbero ulteriormente a sensibilizzare sulle politiche dell'UE e a fare chiarezza sulle competenze dell'UE e degli Stati membri;

Or. en